Phaåm 2: SÖÏ TRÔÛ VEÀ COÄI NGUOÀN PHAÛI LAØM TROØN

Ñöùc Phaät laïi baûo caùc ñaïi chuùng:

–Nay thôøi giôø saép ñeán, toaøn thaân cuûa Ta nhöùc nhoái.

Noùi lôøi aáy xong, Ñöùc Theá Toân lieàn nhaäp vaøo baäc thieàn thöù nhaát, ñem aùnh saùng Nieát-baøn quaùn saùt khaép theá giôùi, nhaäp vaøo ñònh tòch dieät.

Baáy giôø, chöa döùt lôøi, Ñöùc Theá Toân lieàn nhaäp vaøo baäc thieàn thöù nhaát. Töø coõi thieàn thöù nhaát, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo coõi thieàn thöù hai. Töø coõi thieàn thöù hai, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo coõi thieàn thöù ba. Töø coõi thieàn thöù ba, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo coõi thieàn thöù tö. Töø coõi thieàn thöù tö, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo Hö khoâng xöù. Töø Khoâng xöù xuaát ñònh roài nhaäp vaøo Voâ bieân thöùc xöù. Töø Thöùc xöù, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo Baát duïng xöù. Töø Baát duïng, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Töø Phi phi töôûng xöù, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo Dieät taän ñònh. Töø Dieät taän ñònh, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Töø Phi phi töôûng xöù, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo Baát duïng xöù. Töù Baát duïng xöù, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo Voâ bieân thöùc xöù. Töø Voâ bieân thöùc xöù, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo Hö khoâng xöù. Töø Khoâng xöù, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo coõi thieàn thöù tö. Töø coõi thieàn thöù tö, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo coõi thieàn thöù ba. Töø coõi thieàn thöù ba, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo coõi thieàn thöù hai. Töø coõi thieàn thöù hai, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo coõi thieàn ñaàu tieân.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân nhaäp caùc coõi thieàn ñònh tuaàn töï ngöôïc vaø xuoâi nhö theá xong, roài baûo khaép ñaïi chuùng:

–Ta ñem Baùt nhaõ raát möïc saâu xa quaùn saùt khaép taát caû saùu neûo ñöôøng, caùc nuùi non, bieån caû, quaû ñaát, caùc loaøi coù maïng soáng trong ba coõi. Tính caên baûn cuûa ba coõi nhö theá laø xa rôøi, roát cuoäc tòch dieät gioáng nhö töôùng hö khoâng. Khoâng coù danh, khoâng coù thöùc, maõi maõi döùt boû quaû baùo trong caùc coõi, xöa nay voán dó bình ñaúng, khoâng coù yù töôûng cao thaáp. Khoâng thaáy, khoâng nghe, khoâng hay, khoâng bieát; khoâng theå troùi buoäc, khoâng theå giaûi thoaùt; khoâng coù chuùng sinh, khoâng coù thoï maïng; khoâng sinh cuõng chaúng khôûi, khoâng taän cuõng chaúng dieät; khoâng phaûi theá gian, cuõng chaúng phaûi phi theá gian. Nieát-baøn, sinh töû ñeàu khoâng theå naém baét ñöôïc, vì hai coõi bình ñaúng vôùi caùc phaùp. ÔÛ nôi yeân tónh, xa laùnh choã oàn aøo, khoâng coù laøm ñieàu gì, roát raùo an ñònh khoâng theå naém baét ñöôïc. Töø tröôùc ñeán nay khoâng coù phaùp ñeå truï thì phaùp taùnh laøm gì

thì thi haønh ñöôïc. Caét ñöùt taát caû töôùng, khoâng coù gì ñeå naém baét caû. Phaùp töôùng nhö theá, neáu ai bieát ñöôïc ñieàu aáy thì goïi laø ngöôøi ra khoûi theá gian, söï vieäc naøy neáu ai chaúng bieát thì goïi laø baét ñaàu söï soáng cheát. Ñaïi chuùng caùc oâng caàn phaûi döùt boû söï voâ minh vaø dieät tröø söï môû ñaàu soáng cheát.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi lôøi naøy xong, laïi nhaäp thieàn ñònh sieâu vieät. Töø coõi thieàn ñaàu tieân, xuaát ñònh roài vaøo coõi thieàn thöù ba. Töø coõi thieàn thöù ba, xuaát ñònh roài ñi vaøo Hö khoâng xöù. Töø Hö khoâng, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo coõi Voâ sôû höõu xöù. Töø Voâ sôû höõu, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo Dieät taän töôûng ñònh. Töø Dieät taän ñònh, xuaát ñònh roài theo thöù töï nhaäp vaøo thieàn ñònh trôû laïi, ñeán Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Töø Phi phi töôûng, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo Voâ bieân thöùc xöù. Töø Thöùc xöù, xuaát ñònh roài ñi vaøo coõi thieàn thöù tö. Töø coõi thieàn thöù tö, xuaát ñònh roài ñi vaøo coõi thieàn thöù hai. Töø coõi thieàn thöù hai, xuaát ñònh roài nhaäp vaøo baäc thieàn ñaàu tieân. Ñöùc Theá Toân nhaäp vaøo thieàn ñònh sieâu vieät theo loái ngöôïc vaø xuoâi nhö theá xong, roài laïi baûo ñaïi chuùng:

–Ta ñem Ma-ha Baùt-nhaõ quaùn saùt khaép caùc loaøi coù tình thöùc vaø loaøi khoâng coù tình thöùc trong ba coõi, taát caû nhaân vaø phaùp thaûy ñeàu roát raùo, khoâng coù söï troùi buoäc, khoâng coù söï giaûi thoaùt, khoâng coù chuû, khoâng

coù söï nöông töïa, khoâng theå naém giöõ. Chaúng ra khoûi ba coõi, khoâng ñi vaøo caùc coõi, xöa nay voán thanh tònh, khoâng coù nhô baån, khoâng coù phieàn naõo, cuøng saùnh ngang vôùi hö khoâng, khoâng bình ñaúng, khoâng phaûi khoâng bình ñaúng, heát caùc söï ñoäng nieäm, taâm suy nghó döùt haún, phaùp töôùng nhö theá goïi laø Ñaïi Nieát-baøn, thaáy phaùp naøy moät caùch chaân thaät thì goïi laø giaûi thoaùt. Haïng phaøm phu khoâng bieát thì goïi laø voâ minh.

Noùi lôøi aáy xong, Ñöùc Phaät laïi nhaäp thieàn ñònh sieâu vieät. Töø coõi thieàn ñaàu tieân xuaát ñònh cho ñeán nhaäp vaøo Dieät taän ñònh. Töø Dieät taän ñònh xuaát ñònh cho ñeán nhaäp vaøo coõi thieàn thöù nhaát. Ñöùc Theá Toân nhaäp vaøo thieàn ñònh sieâu vieät theo loái ngöôïc vaø xuoâi nhö theá xong, roài laïi baûo vôùi ñaïichuùng:

–Ta duøng maét Phaät xem khaép taát caû caùc phaùp trong ba coõi, söï voâ minh töø ñaàu cho ñeán cuøng cöïc, tính voán giaûi thoaùt. Mong caàu ôû möôøi phöông, hoaøn toaøn khoâng theå ñöôïc. Bôûi vì goác reã khoâng coù, neân caønh laù nöông theo thaûy ñeàu giaûi thoaùt. Vì söï voâ minh ñöôïc giaûi thoaùt, cho ñeánsöï giaø cheát ñeàu ñöôïc giaûi thoaùt. Do nhaân duyeân aáy, nay Ta an truï ôû aùnh saùng thöôøng tòch dieät goïi laø Ñaïi Nieát-baøn.

Baáy giôø, noãi buoàn raàu, aâu saàu thoáng khoå cuûa A-nan khoâng coù choã cuøng toät, loøng daï hoaûng hoát cuoáng cuoàng, tình thöùc hoân meâ. Nhö ngöôøi say khöôùt thì hoaøn toaøn khoâng hay bieát gì caû, A-nan khoâng troâng thaáy boán chuùng vaø chaúng bieát Ñöùc Nhö Lai ñaõ nhaäp Nieát-baøn hay laø chöa Nieát-baøn.

Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân nhaäp vaøo caùc thieàn ñònh sieâu vieät, traûi qua ba laàn nhö theá, laïi quaùn xeùt khaép caû phaùp giôùi, roài ba laàn noùi phaùp cho ñaïi chuùng. Nhö Lai nhaäp vaøo caùc thieàn ñònh heát laàn naøy ñeán laàn khaùc, traûi qua hai möôi baûy laàn nhö theá. Vì A-nan khoâng bieát, cho neân khi Ñöùc Phaät ñi vaøo moät coõi thieàn, oâng lieàn neâu moät caâu hoûi. Hai möôi baûy laàn trôû ñi trôû laïi nhö theá, A-nan hoûi A-neâ-laâu-ñaäu:

–Ñöùc Phaät ñaõ Nieát-baøn hay laø chöa Nieát-baøn?

A-neâ-laâu-ñaäu bieát raát roõ Ñöùc Nhö Lai nhaäp caùc thieàn ñònh, trôû ñi trôû laïi hai möôi baûy laàn neân traû lôøi A-nan:

–Ñöùc Phaät chöa Nieát-baøn.

Baáy giôø, taát caû ñaïi chuùng thaûy ñeàu hoaûng loaïn, hoaøn toaøn chaúng hay bieát gì, raèng Ñöùc Nhö Lai ñaõ Nieát-baøn hay laø chöa Nieát-baøn.

Luùc aáy, ba laàn Ñöùc Theá Toân nhaäp caùc thieàn ñònh, ba laàn daïy baûo roõ cho moïi ngöôøi xong, beøn naèm nghieâng hoâng veà beân phaûi ôû chieác giöôøng laøm baèng baûy thöù quyù baùu, goái ñaàu veà phöông Baéc, chaân chæ phöông Nam, maët höôùng veà phöông Taây, löng quay veà phöông Ñoâng. Chieác giöôøng baèng baûu thöù quyù baùu aáy duøng chuoãi ngoïc anh laïc vi dieäu ñeå trang nghieâm. Khu röøng caây Ta-la coù taùm caây moïc thaønh boán ñoâi, phöông Taây coù moät caây moïc soùng ñoâi ôû tröôùc maët Ñöùc Nhö Lai, phöông Ñoâng coù moät caây moïc soùng ñoâi ôû ñaèng sau Ñöùc Nhö Lai, phöông Baéc coù moät caây moïc soùng ñoâi ôû phía treân ñaàu cuûa Ñöùc Phaät, phöông Nam coù moät caây moïc soùng ñoâi ôû phía chaân cuûa Ñöùc Phaät.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân naèm nguû taïi giöôøng baùu ôû döôùi röøng Ta-la, vaøo giöõa ñeâm hoâm aáy, Ngaøi nhaäp coõi thieàn thöù tö, im lìm khoâng moät tieáng ñoäng, vaøo ñuùng giaây phuùt ñoù, Phaät Baùt-nieát-baøn. Ñaáng Ñaïi Giaùc Theá Toân nhaäp Nieát-baøn roài, taïi khu röøng Ta-la aáy, hai caây moïc soùng ñoâi ôû phöông Ñoâng vaø phöông Taây hôïp laïi thaønh moät caây; hai caây moïc soùng ñoâi ôû phöông Nam vaø phöông Baéc hôïp laïi thaønh moät caây, caùc caây ruû xuoáng bao phuû giöôøng baùu che Ñöùc Nhö Lai. Caây Ta-la aáy töùc thôøi thaûm thöông bieán ñoåi thaønh maøu traéng gioáng nhö con haïc traéng; caønh, laù, hoa, quaû, voû caây, thaân caây thaûy ñeàu nöùt toaùc vaø rôi xuoáng, daàn daàn khoâ heùo gaõy ñoå khoâng ñeå soùt laïi gì.

Luùc aáy, taát caû maët ñaát khaép theá giôùi cuûa chö Phaät baèng voâ soá muoân öùc soá löôïng caùt soâng Haèng trong möôøi phöông, ñeàu chaán ñoäng döõ doäi, phaùt ra ñuû moïi thöù aâm thanh maø xöôùng leân: “Khoå thay! Khoå thay! Theá giôùi troáng roãng!”. Roài xuaát ra tieáng buoàn than veà söï voâ thöôøng, khoå, khoâng.

Baáy giôø, taát caû caùc nuùi non ôû theá giôùi möôøi phöông, nuùi Muïc- chaân-laân-ñaø, nuùi Ma-ha Muïc-chaân-laân-ñaø, nuùi Thieát Vi, nuùi Ñaïi Thieát Vi, nuùi Tu-di, nuùi Höông, nuùi coù nhieàu chaâu ngoïc quyù baùu, nuùi vaøng, nuùi Ñen, heát thaûy caùc ngoïn nuùi coù trong ñaïi ñòa, cuøng moät luùc chaán ñoäng raïn nöùt, toaøn boä ñeàu suïp ñoå, phaùt ra aâm thanh lôùn gaàm vang theá giôùi maø xöôùng leân: “Khoå thay! Khoå thay! Côù sao trong moät sôùm, theá gian trô troïi khoâng ai che chôû, maët trôøi trí tueä laën maát sau nuùi Ñaïi Nieát- baøn, taát caû chuùng sinh maát ñaáng cha laønh chaân thaät, maát vò trôøi ñöôïc moïi ngöôøi cung kính, khoâng coù ai ñeå chieâm ngöôõng.

SOÁ 377 – KINH ÑAÏI BAÙT NIEÁT BAØN HAÄU PHAÀN, quyeån

Luùc aáy, taát caû bieån lôùn ôû theá giôùi khaép möôøi phöông thaûy ñeàu vaån ñuïc, soùng caû soâi suïc traøo daâng, phaùt ra ñuû moïi thöù aâm thanh maø xöôùng leân: “Khoå thay! Khoå thay! Ñaáng Chaùnh Giaùc ñaõ dieät ñoä, chuùng sinh chòu toäi loãi khoå ñau, ñeâm daøi taêm toái, troâi laên maõi trong bieån caû soáng cheát, laïc maát con ñöôøng chính, thì laøm theá naøo ñeå ñöôïc giaûi thoaùt?

Baáy giôø, taát caû soâng ngoøi, suoái nöôùc, khe nuùi, doøng soâng, nguoàn suoái, gieáng laïch, ao taém thaûy ñeàu nghieâng ñoå, heát nöôùc, khoâ caïn. Khi aáy, hö khoâng vaø maët ñaát ôû theá giôùi khaép möôøi phöông im lìm vaø raát möïc toái taêm, aùnh saùng maët trôøi vaø maët traêng heát saïch ñeàu khoâng coù söï saùng soi nöõa, toái taêm saàu naõo giaêng buûa ñaày caû theá giôùi. Vaøo ñuùng thôøi gian aáy, boãng döng ngoïn gioù ñen giaän döõ noåi leân gaây chaán ñoäng kinh hoàn, thoåi tung caùt buïi ñaày caû theá giôùi toái taêm.

Luùc naøy, taát caû caây coû, coû thuoác, caønh laù hoa quaû cuûa nhöõng caây coái ôû maët ñaát thaûy ñeàu gaõy vuïn rôi xuoáng khoâng boû soùt. Vaøo ñuùng giaây phuùt ñoù, taát caû chö Thieân ôû theá giôùi trong möôøi phöông ñaày khaép hö khoâng, hoï ñau xoùt keâu gaøo, buoàn raàu than thôû laøm chaán ñoäng ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi. Trôøi möa xuoáng voâ soá traêm ngaøn ñuû caùc thöù hoa trôøi vaø höông trôøi ñeïp ñeõ thöôïng haïng, ñaày khaép ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi, chaát cao nhö nuùi Tu-di ñeå cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai. ÔÛ treân khoâng trung laïi möa xuoáng voâ soá côø coõi trôøi, phöôùn coõi trôøi, chuoãi ngoïc anh laïc coõi trôøi, loïng che coõi trôøi, chaâu baùu coõi trôøi ñaày khaép caû hö khoâng roài bieán thaønh ñaøi baùu, boán maët thaét quaán ñaù quyù chaâu ngoïc vaø ñoà laøm baèng baûy thöù quyù baùu, aùnh saùng loäng laãy röïc rôõ, ñeå cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai. ÔÛ treân khoâng trung laïi taáu leân voâ soá khuùc nhaïc coõi trôøi vi dieäu, troáng ñaùnh, saùo thoåi, ñaøn daây, ca khuùc phaùt ra ñuû moïi thöù aâm thanh maø xöôùng leân: “Khoå thay! Khoå thay! Ñöùc Phaät ñaõ Nieát-baøn, theá giôùi troáng roãng, con maét cuûa moïi loaøi chuùng sinh ñaõ dieät maát; phieàn naõo, quyû La-saùt, loøng tham muoán toät cuøng löu haønh; haønh khoå noái tieáp nhau, baùnh xe ñau thöông khoâng ngöøng”.

Baáy giôø, taâm cuûa A-nan hoaûng hoát meâ muoäi, hoaøn toaøn khoâng hay bieát gì caû, chaúng nhaän bieát Ñöùc Nhö Lai ñaõ nhaäp Nieát-baøn hay laø chöa nhaäp Nieát-baøn, oâng chæ thaáy caûnh giôùi khoâng bình thöôøng, roài laïi hoûi Laâu-ñaäu:

–Ñöùc Phaät Nieát-baøn roàichaêng?

NIEÁT BAØN

Laäu-ñaäu traû lôøi:

–Ñöùc Ñaïi Giaùc Theá Toân ñaõ nhaäp Nieát-baøn.

Luùc aáy, nghe lôøi noùi ñoù roài, A-nan saàu muoän tuyeät voïng, ngaõ nhaøo xuoáng ñaát döôøng nhö ngöôøi cheát, laëng yeân khoâng coøn hôi thôû, mòt mòt môø môø khoâng hieåu roõ. Baáy giôø, Laâu-ñaäu laáy nöôùc maùt laïnh vaåy vaøo maët A-nan roài dìu ñôõ ñöùng daäy. Laâu-ñaäu duøng phöông tieän kheùo leùo, an uûi vaø noùi lôøi giaûi thích cho A-nan hieåu:

–Thöông thay! Thöông thay! Noãi thoáng khoå bieát laøm theá naøo, bieát laøm theá naøo, oâng chôù quaù saàu khoå, böùt röùt loaïn taâm. Nhaân duyeân hoùa ñoä cuûa Nhö Lai ñaõ chu taát, heát thaûy haøng trôøi vaø ngöôøi khoâng ai coù theå giöõ Ñöùc Theá Toân laïi ñöôïc. Khoå thay! Khoå thay! Bieát laøm theá naøo, bieát laøm theá naøo! Taïi sao laïi ñeán hoâm nay, baäc Thaày cuûa haøng trôøi vaø ngöôøi ñaõ laøm coâng vieäc roát raùo, khoâng ai coù theå giöõ laïi ñöôïc. Bieát laøm theá naøo, ta vaø caùc oâng haõy taïm cuøng ñeø neùn bôùt”.

Laâu-ñaäu laïi an uûi vaø noùi lôøi giaûi thích:

–Naøy A-nan! Maëc duø Ñöùc Phaät Nieát-baøn, nhöng ñaõ coù xaù-lôïi vaø Phaùp baûo voâ thöôïng thöôøng truï ôû ñôøi, coù theå laøm choã quay veà vaø nöông töïa cho chuùng sinh. Ta vaø caùc oâng haõy neân chaêm chæ sieâng naêng, ñem giaùo phaùp quyù baùu cuûa Ñöùc Phaät ñeå trao cho chuùng sinh, khieán hoï thoaùt moïi noãi khoå, ngoõ haàu ñeàn traû aân ñöùc cuûa Nhö Lai.

Baáy giôø, A-nan nghe lôøi an uûi vaø daãn duï xong, daàn daàn ñöôïc tænh ngoä. OÂng ngheïn ngaøo ñaàm ñìa nöôùc maét, noãi buoàn raàu töï mình khoâng chòu noåi. Giöõa röøng Ta-la thuoäc thaønh Caâu-thi-na aáy, chieàu roäng vaø beà doïc ba möôi hai do-tuaàn, ñaïi chuùng trôøi ngöôøi thaûy ñeàu ñaày khaép, treân ñaàu nhoïn muõi kim thu nhaän voâ löôïng chuùng, khoâng coù choã troáng xen laãn, chaúng che khuaát laãn nhau.

Luùc naøy, voâ soá öùc Boà-taùt, taát caû ñaïi chuùng thaûy ñeàu meâ môø, saàu muoän, taâm trí hoãn loaïn u meâ, hoï hoaøn toaøn khoâng hay bieát, raèng Ñöùc Nhö Lai Nieát-baøn hay chöa Nieát-baøn, chæ thaáy söï bieán ñoäng khoâng bình thöôøng, ngay cuøng moät luùc hoï hoûi Laâu-ñaäu:

–Ñöùc Phaät Nieát-baøn chaêng?

Baáy giôø, Laâu-ñaäu baûo caùc ñaïi chuùng vaø taát caû haøng trôøi vaø ngöôøi:

–Ñaáng Ñaïi Giaùc Theá Toân ñaõ nhaäp Nieát-baøn.

Luùc aáy, voâ soá heát thaûy ñaïi chuùng nghe lôøi noùi aáy xong, ngay moät

SOÁ 320 – PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH, quyeån 20 7

luùc hoï hoân meâ, saàu muoän tuyeät voïng roài ngaõ xuoáng ñaát. Noãi khoå ñau ñôùn khaéc vaøo loøng, tieáng tai aùch khoâng vöôït ra.

Trong soá ñoù, hoaëc coù ngöôøi dieät ñoä theo Ñöùc Phaät, hoaëc coù ngöôøi thaát thaàn, hoaëc coù ngöôøi thaân taâm run raåy, coù ngöôøi naém tay nhau ngheïn ngaøo chaûy nöôùc maét, hoaëc coù ngöôøi thöôøng xuyeân ñaám ngöïc keâu to, hoaëc coù ngöôøi giô tay voã ñaàu töï böùt toùc mình. Hoaëc coù ngöôøi xöôùng leân: “Ñau ñôùn thay! Ñau ñôùn thay! Ñaøy ñoïa khoå thay!”. Hoaëc coù ngöôøi xöôùng leân: “Nhö Lai Nieát-baøn, sao maø nhanh quaù vaäy!”. Hoaëc coù ngöôøi xöôùng leân: “Vò trôøi maø chuùng ta toân kính ñaõ maát”. Hoaëc coù ngöôøi than: “Theá giôùi troáng roãng, con maét cuûa chuùng sinh dieät maát”. Hoaëc coù ngöôøi than: “Con quyû lôùn phieàn naõo ñaõ löu haønh”. Hoaëc coù ngöôøi than: “Maàm non haït gioáng toát laønh cuûa chuùng sinh ñaõ dieät”. Hoaëc coù ngöôøi than: “Ma vöông vui möøng côûi boû muõ vaø aùo giaùp”. Hoaëc coù keû töï quôû traùch vaø quaùn thaân taâm voâ thöôøng. Hoaëc coù ngöôøi chaùnh quaùn ñöôïc giaûi thoaùt. Hoaëc coù ngöôøi thöông caûm thôû than, raèng khoâng coù choã quay veà nöông töïa. Trong soá ñoù coù ngöôøi khaép thaân theå maùu xuaát ra roài chaûy rôi vaõi treân maët ñaát. Chuûng loaïi khaùc nhau vaø tieáng noùi khaùc nhau, tieáng ñau thöông cuûa taát caû ñaïi chuùng laøm chaán ñoäng khaép heát thaûy theá giôùi.

Baáy giôø, vò chuû quaûn theá giôùi Ta-baø laø Ñaïi Phaïm Thieân vöông Thi Khí bieát Ñöùc Phaät ñaõ nhaäp Nieát-baøn, neân cuøng vôùi caùc chuùng coõi trôøi laäp töùc töø coõi thieàn thöù nhaát bay giöõa hö khoâng maø xuoáng, caát tieáng khoùc lôùn, ñau xoùt ngheïn ngaøo, ñaàm ñìa nöôùc maét, gieo mình tröôùc Ñöùc Nhö Lai, saàu muoän tuyeät voïng vaø ngaõ nhaøo xuoáng ñaát, hoài laâu môùi tænh laïi, noãi buoàn thöông töï mình khoâng chòu noåi, hoï lieàn trôû tröôùc Ñöùc Phaät duøng keä buoàn than:

*Xöa kia Theá Toân voán theä nguyeän Vì chuùng con neân ôû coõi Nhaãn Beøn giaáu voâ löôïng söùc töï taïi*

*Ñoä nhöõng chuùng sinh ít öa phaùp. Phöông tieän hôïp daàn tieän neân noùi Chuùng sinh ñeàu nhaän söï an vui Daãn duï khieán thoaùt khoå ba coõi Roát raùo ñeàu ñeán ñaïo Nieát- baøn.*

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Meï hieàn Nhö Lai nuoâi chuùng sinh Khaép chuùng sinh uoáng söõa ñaïi bi Sao chæ moät sôùm chôït lìa boû Ngöôøi trôøi coâi cuùt khoâng choã döïa.*

*Thöông thay maàm gioáng toát chuùng sinh Khoâng cam loä trôøi khieán taêng tröôûng Maàm thieän daàn daàn suy dieät roài*

*Toäi nghieäp daét nhau ñoïa ñöôøng aùc. Laøm sao theá giôùi ñeàu roãng khoâng Maét chính tueä chuùng sinh ñaõdieät Ñaõ ñi trong ñen toái voâ minh*

*Ñoïa laïc ba coõi khoå chìm ñaém. Laøm sao khoâng cöùu toäi chuùng sinh*

*Nguyeän nöông xaù-lôïi ñöôïc giaûi thoaùt Khuyeán thænh ñaïi bi löïc Nhö Lai Cöùu hoä khieán con thoaùt noãi khoå.*

*Xoùt thay sao heïn ñôøi aùc naøy Nhö Lai boû con nhaäp Nieát-baøn.*

Baáy giôø, Thích-ñeà-hoaøn-nhaân cuøng vôùi caùc ñaïi chuùng töø hö khoâng maø xuoáng roài xöôùng leân: “Khoå thay! Khoå thay!”. Hoï phaùt ra tieáng khoùc oøa, nöùc nôû thöông ñau, ñaàm ñìa nöôùc maét. Hoï gieo mình tröôùc Ñöùc Nhö Lai, saàu muoän tuyeät voïng, ngaõ nhaøo xuoáng ñaát, hoài laâu môùi tænh laïi, buoàn thöông ngheïn ngaøo, quyø ñaàu goái saùt ñaát ôû tröôùc Ñöùc Phaät roài noùi baøi keä than vaõn:

*Bao kieáp Nhö Lai haønh khoå haïnh Khaép vì quaàn sinh chuùng con neân Ñaéc thaønh ñaïo Chaùnh giaùc Voâ thöôïng Nuoâi chuùng sinh saùnh nhö con moät.*

*Phaùp thí laø thuoác hay baäc nhaát Chöõa beänh laø thaày thuoác*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

SOÁ 320 – PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH, quyeån 20 9

*tuyeät vôøi Maây ñaïi töø bi che chuùng sinh Möa tueä cam loä ñoå xuoáng khaép.*

*AÙnh vaàng tueä soi toái voâ minh Chuùng sinh voâ minh thaáy*

*Thaùnh Ñaïo AÙnh töø traêng Thaùnh roïi*

*saùu ñöôøng*

*Ba coõi nhôø aùnh saùng thoaùt khoå. Sao heïn giôø ñaây boû Ñaïi töø*

*Ñaõ nhaäp Nieát-baøn chuùng chaúng thaáy Ñaïi bi baûn theä nay ôû ñaâu*

*Vöùt boû chuùng sinh nhö nhoå boït. Heát haûy caùc chuùng sinh chuùng con Nhö ngheù maát meï aét phaûi cheát Boán chuùng naém tay nhau khoùc loùc Ñau xoùt ñaám ngöïc ñoäng ba coõi.*

*Khoå thay khoå thay ngöôøi caùc coõi Côù sao moät sôùm ñeàu coâi cuùt Phöôùc chuùng con heát thaät khoå ñau*

*Maàm thieän chaùy than khoâng töôi nöõa. Chæ nguyeân aùnh xaù-lôïi Phaùp baûo Chieáu con khieán thoaùt khoå ba coõi Thöông thay xoùt thay luõ chuùng con Chöøng naøo ñöôïc thaáy laïi Nhö Lai!*

Baáy giôø, Laâu-ñaäu bi ai gaøo khoùc, noãi thöông xoùt khoâng löôøng.

OÂng quyø goái tröôùc Ñöùc Phaät, than buoàn baèng baøi keä:

*Phaùp vöông Chaùnh giaùc nuoâi chuùng con Cho uoáng söõa phaùp lôùn phaùp thaân*

*Phaùp thaân chuùng sinh chöa thaønh laäp Laïi coøn tueä maïng ít tö löông.*

*Caàn duøng taùm aâm thöôøng dieãn*

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*söôùng Khieán chuùng nghe xong ñeàu ngoä ñaïo Thöôøng phoùng aùnh ñaïi töø naêm maøu Khieán chuùng nhôø saùng ñeàu giaûi thoaùt. Côù sao hoâm nay Nieát-baøn maõi*

*Chuùng sinh haønh khoå döïa höôùng ñaâu Khoå thay Theá Toân boû ñaïi bi*

*Chuùng con trô troïi aét phaûi cheát. Tuy bieát Theá Toân hieän phöông tieän Chuùng con khoâng theå khoâng bi ai Boán chuùng loøng hoân meâ saàu muoän*

*Buoàn ñoäng trôøi ñaát rung ba coõi. Theá Toân ôû rieâng raát an vui Chuùng sinh raát khoå muoán ñi ñaâu Xöa kia Theá Toân vì chuùng con Bao kieáp boû ñaàu caét tay chaân.*

*Ñöôïc thaønh ñaïo Chaùnh giaùc Voâ thöôïng ÔÛ ñôøi khoâng laâu lieàn Nieát-baøn*

*Con vaø boán chuùng ôû voâ minh Ma vöông vui möøng boû muõ giaùp. Xoùt thay Theá Toân nguyeän ñaïi bi AÙnh töø xaù-lôïi thaâu chuùng con*

*Cuùi xin Theá Toân thöông boán chuùng Phaùp baûo chaûy thaám nguyeän khoâng cuøng. Chuùng con khoâng theå cheát ngay ñöôïc Neáu maïng coøn dö ñaëng bao*

*laâu*

*Khoå thay thoáng thieát khoù chòu ñöïng Khoâng heïn kyø gaëp laïi Theá Toân.*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

SOÁ 320 – PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH, quyeån 20 11

Luùc aáy, söï saàu muoän tuyeät voïng cuûa A-nan daàn daàn ñöôïc tænh ngoä; oâng giô tay, voã ñaàu, ñaám ngöïc, ngheïn ngaøo buoàn khoùc, nöôùc maét roøng roøng, noãi xoùt thöông töï mình khoâng chòu noåi, quyø goái tröôùc Ñöùc Phaät, buoàn than baèng baøi keä:

*Xöa con vaø Phaät cuøng theä nguyeän May cuøng sinh trong doøng hoï Thích Nhö Lai ñöôïc thaønh ñaïo Chaùnh giaùc Con laøm ngöôøi haàu hai möôi naêm.*

*Thaâm taâm kính döôõng tình chöa ñuû Moät sôùm thaáy boû nhaäp Nieát-baøn Ñau thay xoùt thay khoå taøn haïi Ñeâm daøi voâ cöïc loøng thoáng thieát.*

*Thaân con chöa thoaùt löôùi caùc coõi Maïng tröùng voâ minh chöa ra khoûi Moûm tueä Theá Toân chöa moå phaù Côù sao ñöôïc boû choùng Nieát-baøn. Con nhö ñöùa treû môùi sinhra*

*Maát meï khoâng laâu aét seõ cheát Côù sao Theá Toân buoâng boû ñöôïc Rieâng ra ba coõi höôûng yeân vui. Nay con saùm hoái vôùi Theá Toân*

*Haàu Phaät ñeán nay hai chuïc naêm Trong boán uy nghi nhieàu bieáng nhaùc Chaúng theå laøm ñaïi Thaùnh vui loøng. Nguyeän ñaáng Chaùnh giaùc ñaïi töø bi Cho con cam loä khieán an vui*

*Con nguyeän cuøng taän meù vò lai Thöôøng laøm thò giaû haàu Theá Toân. Xin nguyeän aùnh ñaïi töø Theá Toân Taát caû theá giôùi nhieáp thuï con Ñau thay xoùt thay khoâng theå noùi Suït suøi sao theå keå aân Thaùnh.*

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Baáy giôø, voâ soá öùc Haèng haø sa Boà-taùt, heát thaûy haøng trôøi ngöôøi vaø ñaïi chuùng trong theá gian, hoï naém tay laãn nhau, buoàn raàu khoùc loùc, nöôùc maét roøng roøng, noãi ñau xoùt khoâng taøi naøo töï chòu noåi, moãi ngöôøi ñeø neùn nhau, töùc thôøi ai naáy ñeàu töï mình baøy bieän voâ soá höông hoa vi dieäu, hoa Maïn-ñaø-la, hoa Ma-ha Maïn-ñaø-la, hoa Maïn-thuø-sa, hoa Ma-ha Maïn-thuø-sa, voâ soá Haûi ngaïn chieân ñaøn vaø traàm thuûy ôû treân coõi trôøi vaø nhaân gian, traêm ngaøn vaïn loaïi boät höông hoøa troän, voâ soá höông saùp, nöôùc thôm, loïng baùu, côø baùu, phöôùn baùu, chaân chaâu, ngoïc anh laïc ñaày khaép caû hö khoâng, caùc vò raûi vaøo tröôùc Ñöùc Nhö Lai ñeå cuùng döôøng moät caùch buoàn thaûm.

Luùc naøy, heát thaûy moïi ngöôøi, trai gaùi lôùn beù ôû beân trong thaønh Caâu-thi ñeàu thöông xoùt chaûy nöôùc maét, moãi ngöôøi ñeàu saém söûa voâ soá höông, hoa, loïng baùu vi dieäu v.v... ñeïp ñeõ hôn tröôùc gaáp boäi, hoï raûi vaøo choã Ñöùc Nhö Lai ñeå cuùng döôøng moät caùch buoàn thaûm.

Luùc aáy, boán vò Thieân vöông cuøng vôùi caùc chuùng coõi trôøi buoàn thaûm tuoân rôi nöôùc maét, moãi ngöôøi ñeàu saém söûa voâ soá höông vaø hoa, heát thaûy moïi thöù baèng gaáp ba laàn hôn tröôùc, hoï buoàn khoùc rôi nöôùc maét ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, raûi caùc thöù vaøo tröôùc Ñöùc Nhö Lai ñeå cuùng döôøng moät caùch ñau xoùt thaûm thöông. Cuõng nhö theá, ñoà cuùng döôøng cuûa naêm coõi trôøi Tònh Cö ñeïp ñeõ hôn tröôùc gaáp boäi phaàn. chö Thieân ôû coõi Saéc vaø coõi Voâ saéc cuõng cuùng döôøng nhö theá gaáp boäi phaàn hôn tröôùc.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)